

IMPORTANT

Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser l'appareil. Vous pourrez ainsi obtenir les meilleurs résultats en toute sécurité. Conservez soigneusement la notice pour pouvoir la consulter à tout moment.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ**Lisez attentivement les instructions suivantes !**

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez si la tension de secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Branchez l'appareil exclusivement sur des prises de courant d'une intensité minimale de 10 A et dotées de mise à la terre efficace.
- En cas d'incompatibilité entre la prise et la fiche de l'appareil, demandez à un spécialiste de remplacer cette dernière par une prise adéquate.
- La sécurité électrique de cet appareil n'est assurée que si celui-ci est correctement connecté à une prise de terre efficace, conformément aux normes en vigueur sur la sécurité électrique. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable d'éventuels dégâts découlant d'un manque de mise à la terre de l'installation.
En cas de doute, adressez-vous à un spécialiste.
- Ne laissez jamais le fer sans surveillance lorsqu'il est branché.
- S'il reste de l'eau dans l'appareil, ne laissez pas celui-ci dans une pièce où la température est inférieure ou égale à 0 °C.
- Après avoir déballé l'appareil, vérifiez son intégrité. Si vous avez des doutes, ne l'utilisez pas et adressez-vous à un spécialiste.
- Les éléments de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène expansé, etc.) sont des sources potentielles de danger. Ne les laissez pas à la portée des enfants !
- Nous déconseillons les adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. S'ils sont vraiment indispensables, utilisez exclusivement des adaptateurs simples ou multiples et des rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur, mais sans dépasser la puissance maximale indiquée sur l'adaptateur.
- Cet appareil est destiné à un usage exclusivement ménager. Tout autre usage est jugé impropre et, par conséquent, dangereux.
- Le chauffage et le refroidissement de la chaudière peuvent produire des bruits qui sont dus aux dilatations normales de l'acier inox avec lequel elle a été fabriquée.
- Le constructeur ne peut être tenu pour responsable de dégâts découlant d'usages impropres, incorrects et irraisonnés ou de réparations effectuées par des personnes incompétentes.
- En cas de détérioration du bouchon, du système de sécurité hydraulique ou électrique, demandez à un spécialiste de les remplacer par des pièces d'origine.
- Pour toute réparation et pour remplacer le cordon d'alimentation s'il est détérioré, adressez-vous au Centre de Service Agréé : votre appareil conservera ainsi toute son efficacité et vous ne perdrez pas la garantie. Pour la même raison, nous conseillons de toujours utiliser des pièces de rechange d'origine.
- **N'ouvrez pas le bouchon pendant le repassage ni avant qu'il n'y ait plus d'eau du tout.** Cela se produit quand la vapeur ne sort pas du fer. Pour ajouter de l'eau, débranchez le fer et attendez une quinzaine de minutes afin d'éviter les changements brusques de température. Posez un linge sur le bouchon, dévissez doucement et laissez la vapeur résiduelle s'échapper lentement.

- Utilisez exclusivement le repose-fer fourni avec l'appareil et si vous devez le remplacer, utilisez exclusivement des pièces d'origine.

L'emploi de tout appareil électrique implique le respect de quelques règles fondamentales.

EN PARTICULIER :

- Ne touchez pas l'appareil les mains ou les pieds mouillés ou humides. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
 - N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bains.
 - Ne tirez pas le cordon d'alimentation ni l'appareil les mains ou les pieds mouillés ou humides.
 - Ne laissez pas les enfants ni les incapables utiliser l'appareil sans surveillance.
 - Ne laissez pas l'appareil inutilement branché et sans surveillance, il se transformerait en source de danger.
 - Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez l'appareil pour couper l'alimentation électrique.
 - Si l'appareil est en panne ou fonctionne mal, éteignez-le et n'y touchez plus. Pour les réparations, adressez-vous exclusivement à un Centre Après-vente agréé par le constructeur et demandez des pièces de rechange d'origine. Ne pas respecter cette consigne peut compromettre la sécurité de l'appareil.
 - Si vous décidez de ne plus utiliser votre appareil, débranchez-le et rendez-le inutilisable en coupant le cordon d'alimentation.
 - Ne remplacez pas vous-même le cordon d'alimentation de cet appareil. Adressez-vous exclusivement à un Centre Après-vente agréé par le constructeur. Ne mettez jamais l'appareil sous le robinet pour ajouter de l'eau.
 - Évitez absolument tout contact entre la semelle du fer et les câbles électriques.
 - Si le limiteur thermique se déclenche, l'appareil s'arrête. Pour le remettre en marche, confiez-le à un spécialiste.
 - Évitez de diriger le jet de vapeur sur les personnes, c'est dangereux !
 - Évitez de repasser des tissus trop mouillés.
 - Quand le repassage est terminé, laissez refroidir la semelle avant de ranger le fer.
 - Évitez les mélanges avec des détachants ou similaires.
 - Ne laissez pas l'appareil inutilement branché. Si vous ne l'utilisez pas, débranchez-le.
 - Ne déplacez pas la chaudière pendant le fonctionnement de l'appareil
Ne dévissez pas le bouchon de la chaudière si l'appareil est encore branché.
 - La chaudière doit être installée sur une surface plane et qui résiste très bien aux températures élevées.
- Cet appareil est conforme à la directive CEE 89/336 sur les antiparasites.

LÉGENDE

- 1) Curseur blocage bouton vapeur (sur certains modèles)
- 2) Bouton débit vapeur
- 2A) Bouton débit vapeur (sur certains modèles)
- 3) Bouton de réglage du thermostat du fer
- 4) Voyant "fer en température"
- 5) Interrupteur ON/OFF fer
- 6) Interrupteur ON/OFF chaudière
- 7) Témoin "fer en marche"
- 8) Témoin "chaudière en marche"
- 9) Voyant "vapeur prête"
- 10) Barre "niveau d'eau"
- 11) Voyant "manque d'eau"
- 12) Voyant "check control"
- 13) Touche "start"
- 14) Bouton réglage vapeur
- 15) Bouchon chaudière
- 16) Repose-fer
- 17) Entonnoir (sur certains modèles seulement)
- 18) Bouteille "dosage eau" (sur certains modèles seulement)

CONSEILS UTILES

- Les tissus en velours, laine, etc. ainsi que les gants, les sacs, etc. pourront retrouver leur aspect et leur souplesse d'origine : passez lentement le fer à peu de distance, en vaporisant.
- Les tapis seront comme neufs, l'empreinte des meubles disparaîtra : faites pénétrer la vapeur là où le poil est écrasé, puis brossez légèrement.
- Évitez de poser le fer sur les fermetures éclair, les crochets, les anneaux, etc. pour ne pas rayer la semelle.
- La surface de la semelle doit rester propre : pour la nettoyer, il suffit de passer un linge humide sur la surface froide. Évitez les agents détartrants.
- Après le repassage, attendez toujours que le fer soit froid avant de le ranger.
- Rangez le fer au sec.
- À la fin du repassage, il n'est pas indispensable de vider l'eau qui reste dans la chaudière. Cette opération est cependant conseillée si l'appareil reste inutilisé pendant de longues périodes.
- Séparez le linge selon la température requise pour le repassage et commencez par celui qui demande la température la plus basse.

- Repassez la soie à sec et à l'envers.
- Repassez la laine, le coton et le lin fin à la vapeur et à l'envers ou à l'endroit avec une pattemouille pour éviter l'effet "lustré".
Les tissus amidonnés exigent davantage d'humidité. Repassez le blanc et le clair à l'endroit. Repassez les couleurs foncées et les broderies à l'envers, pour les faire ressortir.
- Repassez le lin à la vapeur, en vaporisant abondamment et en repassant à l'envers les tissus sombres pour éviter l'effet 'lustré'. Repassez les revers à l'endroit pour les faire ressortir.
- A chaque repassage (et toujours la première fois) ou si vous n'avez pas utilisé la vapeur depuis quelques minutes, appuyez plusieurs fois sur le bouton de vaporisation hors de la planche à repasser. Cela permettra d'éliminer l'eau froide du circuit vapeur.
- Le fer domestique est doté d'un dispositif spécial qui produit de la vapeur 'sur toute la semelle' ou 'concentrée sur la pointe'.
Pour une production de vapeur 'sur toute la semelle', pressez le bouton 'sortie vapeur' (2) en tenant le fer à l'horizontale.
Maintenez la pression sur le bouton (2) et déplacez le fer à la verticale pour continuer à produire de la vapeur 'sur toute la semelle'.
En revanche, pour une sortie de vapeur 'concentrée sur la pointe', pressez le bouton débit vapeur (2) en tenant le fer à la verticale ; pour avoir le même type d'émission à l'horizontale, maintenez la pression sur le bouton.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Cet appareil est doté d'un système électronique qui mesure la consommation d'eau dans la chaudière et indique la situation au moyen de la barre (10) "niveau d'eau" et du voyant (11) 'manque d'eau'.

Le système électronique peut effectuer un contrôle de la fonctionnalité de l'appareil chaque fois que celui-ci est mis en marche (le voyant "check control" -12- clignote trois fois).

Ce fer à repasser est également prévu pour passer un contrôle général périodique dans un Centre de Service Agréé. Ce contrôle périodique permettra à l'appareil de maintenir un état de fonctionnement toujours parfait.

Le voyant 'check control' restera allumé pendant le fonctionnement normal pour signaler qu'il est temps de passer le contrôle.

ATTENTION : vous pouvez utiliser votre fer même si le voyant est allumé, mais pour que l'appareil maintienne toute son efficacité, faites effectuer le contrôle dès que possible.

N.B. Le contrôle doit impérativement être effectué dans un Centre de Service Agréé.

MODE D'EMPLOI

REPASSAGE À LA VAPEUR

Avant de repasser à la vapeur vérifiez si le tissu est adapté à ce type de repassage. L'appareil fonctionne avec de l'eau du robinet. Si l'eau est très calcaire (dureté supérieure à 27°F) nous vous conseillons d'utiliser de l'eau distillée diluée à 50% avec de l'eau du robinet. N'utilisez jamais d'eau distillée pure. Évitez les substances chimiques et les détergents (eaux parfumées, essences, solutions détartrantes, etc.)

Remplissage du réservoir et branchement sur secteur

Assurez-vous que l'appareil est débranché. Dévissez le bouchon de la chaudière (15) et remplissez le réservoir à l'aide de l'entonnoir (17) ou de la bouteille "dosage eau" (voir fig. 4) selon l'accessoire livré avec votre modèle.

Revissez le bouchon (15) à bloc et branchez l'appareil.

Attention : ne dévissez jamais le bouchon (15) si la chaudière est sous pression.

Fonctionnement

Mise en marche de l'appareil

Après avoir rempli la chaudière, appuyez sur l'interrupteur ON/OFF (5) pour alimenter le fer et sur l'interrupteur ON/OFF (6) pour alimenter la chaudière. Les voyants "fer en température" (4), "fer en marche" (7), "chaudière en marche" (8) et "vapeur prête" (9) s'allumeront. La barre de niveau d'eau (10) commencera à clignoter pour signaler que vous devez remplir la chaudière. Si le remplissage est déjà fait, appuyez sur la touche "start" pour le confirmer : la barre restera allumée et indiquera le niveau maximal d'eau dans la chaudière. Il est normal que le voyant "manque d'eau" (11) clignote aussi. Il s'éteindra dès que vous aurez appuyé sur la touche "start".

N. B. Lors de la première utilisation, l'appareil peut, pendant quelques secondes, produire de la fumée et une odeur provenant du réchauffement et du séchage des colles utilisées pour l'assemblage de la chaudière et du fer.

Il est conseillé d'aérer la pièce.

Mettez la poignée de réglage du thermostat du fer (3) dans la zone indiquée à la figure 1 ou 2 (selon le modèle) selon le type de tissu à repasser (fig. 3). Avant de commencer à repasser, attendez que les voyants "vapeur prête" (9) et "fer en température" (4) s'éteignent.

N. B. Les deux témoins s'allumeront et s'éteindront pendant le repassage, selon les températures atteintes par la chaudière et le fer.

Tout cela est normal et fait partie du fonctionnement de l'appareil. Il ne faut pas s'en inquiéter.

Pour obtenir le débit de la vapeur, appuyez sur le bouton vapeur (2) sur le fer.

P.S. Pour plus de commodité, vous pouvez choisir, sur les modèles équipés des deux boutons (2) et (2A), d'utiliser le bouton du haut ou celui du bas.

Curseur blocage bouton vapeur (1)

Ce curseur permet de souffler de la vapeur continue en maintenant de façon mécanique la pression sur le bouton vapeur (sans devoir le faire manuellement).

Pour l'actionner, il suffit de le faire reculer après avoir appuyé sur le bouton (2). Pour débloquer le bouton, ramenez le curseur en avant.

ATTENTION : Le tuyau qui relie la chaudière au fer peut chauffer

Le bouton de réglage de la vapeur (14) permet d'augmenter ou de diminuer la quantité de vapeur émise.

N. B. Au moment de l'allumage, il est conseillé de garder le bouton sur la position d'émission maximale de vapeur.

Rétablir le niveau d'eau dans le réservoir

Pendant le repassage à la vapeur, la barre de niveau d'eau (10) baissera jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau du tout dans la chaudière et commencera à clignoter, ainsi que le voyant "manque d'eau" (11). Pour un nouveau remplissage, procédez de la façon suivante :

- Arrêtez la chaudière en agissant sur l'interrupteur (6).
- Faites sortir l'éventuelle vapeur résiduelle en agissant sur le bouton (2) ou (2A) sur la poignée du fer.
- Arrêtez le fer en agissant sur l'interrupteur (5).
- Retirez la fiche de la prise de courant. Attendez quelques minutes que l'appareil refroidisse.
- Dévissez lentement le bouchon et procédez au remplissage en suivant les instructions du paragraphe "remplissage de la chaudière".

ATTENTION à chaque nouveau remplissage, appuyez sur les deux interrupteurs ON/OFF (5) et (6) puis sur la touche "start" pour confirmer.

REPASSAGE À SEC

Branchez la fiche sur la prise de courant.

Appuyez sur l'interrupteur (5) pour alimenter le fer.

Les voyants (4) et (7) s'allumeront.

Positionnez le curseur de réglage du thermostat fer (3) selon le type de tissu à repasser (fig. 2). Pour le repassage à sec, ne touchez pas au bouton de vaporisation (2).

N. B. Dès que le fer atteint la température sélectionnée, le voyant (4) s'éteint.

Sous réserve de modifications